

William R. Hite, Jr., Ed.D.
Superintendent

21 декабря 2021 г.

Уважаемые родители и семьи Школьного Округа Филадельфии!

Прежде всего я хочу **поблагодарить вас** за все, что вы сделали для поддержки здоровых школ, поскольку в этом учебном году мы вновь начали заниматься очно. В течение почти двух лет наши молодые люди переживали невообразимое! Но в окружении заботливых педагогов и благодаря социальной и эмоциональной поддержке в безопасной и знакомой школьной обстановке студенты получают жизненно важную помощь в эти трудные времена. Мы по-прежнему привержены тому, чтобы держать двери наших школ открытыми – *до тех пор, пока мы можем делать это безопасно.*

По мере приближения праздников и появления новых вариантов вируса, таких как Delta и Omicron, мы все должны проявлять особую бдительность и стараться защитить себя и окружающих. Вот что каждый из нас может сделать, чтобы ограничить распространение коронавируса и поддержать здоровые школы:

☑ **Сделайте прививку против гриппа и прививку против COVID-19 или бустер,** если вы еще этого не сделали. Вакцина теперь доступна для всех от пяти лет и старше. Посетите сайт www.vaccines.gov, чтобы найти место рядом с вами, где можно сделать прививки или бустер. Или позвоните по телефону 215-685-5488, если у вас есть вопросы о вакцинации.

☑ **Носите маску,** закрывающую нос и рот, когда вы находитесь в общественных местах в помещении и на улице, где существует высокий риск передачи COVID-19, например, на многолюдных мероприятиях или больших собраниях. В целях всеобщей безопасности, начиная с января, учащиеся и сотрудники, которые не соблюдают требования к ношению масок в школах, будут отправлены домой до конца рабочего дня.

☑ **Пройдите тестирование, это бесплатно** – мы просим всех в наших школах и офисах проходить тестирование, прежде чем проводить время с семьей и друзьями во время праздников и перед возвращением в школу, чтобы убедиться, что вы свободны от COVID, когда мы снова откроемся. Это особенно важно, если у вас есть симптомы COVID-19 или вы имели тесный контакт с людьми, инфицированными COVID-19. Чтобы упростить задачу, все центры тестирования SDP будут открыты для тестирования сотрудников и студентов с 9:00 до 18:00 с понедельника по пятницу во время зимних каникул:

- South Philadelphia High School (2101 S. Broad St)
- Samuel Fels (5500 Langdon St)

- Overbrook High School (5898 Lancaster Ave)
- MLK High School (6100 Stenton Ave)
- Thomas Edison High School (151 West Luzerne St)
- Northeast High School-*new* (1601 Cottman Ave, corner of Glendale and Bleigh Ave).

Оставайтесь дома в случае положительного результата теста и сообщайте о любых положительных случаях в COVID Response Team по адресу coronavirusreport@philasd.org.

В преддверии 2022 года мы, несомненно, столкнемся с новыми неопределенностями и вызовами, которые потребуют гибкости от всех нас. **В настоящее время мы планируем возобновить полноценное очное обучение после окончания каникул во вторник, 4 января 2022 г.** Однако, если количество случаев COVID вырастет в праздничные дни, мы можем получить новые инструкции от Департамента общественного здравоохранения Филадельфии (PDPH). Мы продолжим следовать указаниям PDPH по работе школ и будем информировать вас о любых изменениях.

Напоминаем, все школы и административные учреждения округа будут закрыты с 24 декабря по 2 января. Мы знаем, что это время года может быть особенно трудным для многих людей. Посетите сайт phila.gov, чтобы найти пункты раздачи еды в Филадельфии, или позвоните в Philly Hopeline по телефону 1-833-PHL-HOPE, если вам или вашему ребенку нужны бесплатные консультационные услуги.

От всего сердца желаю вам радостного и благополучного праздника и счастливого Нового Года!

До встречи в 2022 году.

С уважением,



Уильям Р. Хайт / William R. Hite Jr., Ed.D.

Суперинтендант

Школьный Округ Филадельфии

(Russian)